

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Schadstoffbelastete bauliche und  
technische Anlagen  
Qualifizierung von Personal  
Contaminated buildings and technical installations  
Qualification of personnel

VDI 6202  
Blatt 20 / Part 20

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite
Vorbemerkung.....	2
Einleitung.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>3</b>
<b>2 Inhalt und Ablauf von Qualifizierungsmaßnahmen.....</b>	<b>4</b>
2.1 Inhalte und Qualifikationsziele.....	4
2.2 Lehrform.....	5
2.3 Voraussetzung für die Teilnahme am Lehrgang.....	5
2.4 Zulassungsvoraussetzungen für die Teilnahmen an der Prüfung.....	6
2.5 Abschluss der Qualifizierung.....	6
2.6 Voraussetzung für die Vergabe eines Zertifikats.....	6
<b>3 Qualitätsmerkmale von Schulungsanbietern und Schulungen.....</b>	<b>6</b>
<b>4 Qualifikation der Referenten.....</b>	<b>7</b>
<b>5 Zertifizierung der Schulungsträger.....</b>	<b>7</b>
<b>6 Themen und Inhalte.....</b>	<b>8</b>
6.1 Rechtliche Grundlagen.....	8
6.2 Gebäude- und Anlagenkonstruktion.....	12
6.3 Schadstoffe.....	13
6.4 Bestandsaufnahme und Technische Erkundung.....	15
6.5 Probenahme und Analytik.....	16
6.6 Baustelleneinrichtung.....	18
6.7 Sanierungsverfahren.....	18
6.8 Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz, Umweltschutz.....	19
6.9 Leistungsbeschreibungen/ Leistungsverhältnisse.....	20
6.10 Bauablaufplanung.....	21
6.11 Kostenplanung und Kalkulation.....	22
6.12 Sanierungsüberwachung.....	23
6.13 Strukturierte Dokumentation.....	25
6.14 Vergütung Planer und Koordinatoren.....	26
6.15 Abfallentsorgung.....	27
6.16 Verantwortung, Haftung, Versicherung.....	28
<b>7 Zertifikat und Register.....</b>	<b>30</b>
<b>Anhang A Übersicht Lehrinhalte.....</b>	<b>31</b>
<b>Anhang B Geräteliste.....</b>	<b>37</b>
Schrifttum.....	38

Contents	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
<b>1 Scope.....</b>	<b>3</b>
<b>2 Contents and procedure of qualification courses.....</b>	<b>4</b>
2.1 Contents and qualification goals.....	4
2.2 Training method.....	5
2.3 Training prerequisites.....	5
2.4 Examination prerequisites.....	6
2.5 Completion of qualification.....	6
2.6 Certification prerequisites.....	6
<b>3 Quality characteristics of training providers and training courses.....</b>	<b>6</b>
<b>4 Qualification of training experts.....</b>	<b>7</b>
<b>5 Certification of training providers.....</b>	<b>7</b>
<b>6 Subjects and contents.....</b>	<b>8</b>
6.1 Legal framework.....	8
6.2 Building and installation construction.....	12
6.3 Contaminants.....	13
6.4 Survey and technical exploration.....	15
6.5 Sampling and analysis.....	16
6.6 Site equipment.....	18
6.7 Remediation methods.....	18
6.8 Occupational safety and health, environmental protection.....	19
6.9 Service specifications/ bill of quantities.....	20
6.10 Construction scheduling.....	21
6.11 Budgeting and costing.....	22
6.12 Remediation supervision.....	23
6.13 Structured documentation.....	25
6.14 Remuneration of planners and coordinators.....	26
6.15 Waste disposal.....	27
6.16 Responsibility, liability, insurance.....	28
<b>7 Certificate and register.....</b>	<b>30</b>
<b>Annex A Overview of training contents.....</b>	<b>34</b>
<b>Annex B Equipment list.....</b>	<b>37</b>
Bibliography.....	38

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)  
Fachbereich Bautechnik

VDI-Handbuch Bautechnik